



REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale entamant la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site du ginkgo (*Ginkgo biloba*) et du hêtre pourpre (*Fagus sylvatica f. purpurea*) sis rue de l'Abbaye, 26 à Ixelles.

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot instelling van de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap van de Japanse notenboom (*Ginkgo biloba*) en de rode beuk (*Fagus sylvatica f. purpurea*) gelegen Abdijstraat nr. 26 te Elsene.

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Vu l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, notamment l'article 7;

Gelet op de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerende erfgoed, inzonderheid op artikel 7;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et du Secrétaire d'Etat chargé des Monuments et Sites,

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en van de Staatssecretaris belast met Monumenten en Landschappen,

Arrete:

Besluit:

Article 1er - Est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site du ginkgo (*Ginkgo biloba*) et du hêtre pourpre (*Fagus sylvatica f. purpurea*) sis rue de l'Abbaye, 26 à Ixelles, connu au cadastre d'Ixelles, 7<sup>ème</sup> division, section B, 3<sup>ème</sup> feuille, parcelle n° 13914 (partie) (coordonnées Lambert belge : x=149950, y=167564 et x=149948, y=167585), en raison de son intérêt scientifique et esthétique, précisé dans l'annexe I du présent arrêté. La délimitation du site est reprise sur le plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

Artikel 1 - Wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap van de Japanse notenboom (*Ginkgo biloba*) en de rode beuk (*Fagus sylvatica f. purpurea*) gelegen Abdijstraat nr. 26 te Elsene, bekend ten kadaster te Elsene, 7<sup>de</sup> afdeling, sectie B, 3<sup>de</sup> blad, perceel nr 13914 (deel) (Belgische coördinaten van Lambert : x=149950, y=167564 en x=149948, y=167585), wegens zijn wetenschappelijke en esthetische waarde, zoals nader bepaald in bijlage I gevoegd bij dit besluit. De afbakening van het landschap wordt aangeduid op het plan in bijlage II van dit besluit.

Art. 2 - Les conditions particulières de conservation sont les suivantes :

Art. 2 - De bijzondere behoudsvoorwaarden zijn de volgende :

- a) L'utilisation, l'entreposage, ou la fabrication de substances nocives au développement et à la croissance des plantations, de la faune et de la flore ou nuisibles à la qualité des eaux sont prohibés.
- b) La pose de panneaux publicitaires est interdite.
- c) L'allumage de feux est interdit.
- d) Le dépôt et le stockage de matériaux, débris, débris et déchets de toute nature sont prohibés.

- a) Het gebruik, de opslag of de aanmaak van stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de ontwikkeling en de groei van de aanplantingen en de fauna en flora of voor de waterkwaliteit zijn verboden.
- b) Het plaatsen van reclameborden is verboden.
- c) Het aansteken van vuur is verboden.
- d) Het storten en de opslag van materialen, puin, huisafval en afval van eender welke aard is verboden.



e) L'entretien normal de l'arbre (enlèvement des branches mortes, cassées, soins aux plaies) est obligatoire.

f) Les plaies occasionnées lors de tailles d'entretien ou lors de bris de branches accidentels, seront recouvertes par un mastic cicatrisant.

g) Lors des opérations d'entretien de l'arbre, toute forme d'élagage strict est proscrite de façon à ne pas compromettre l'équilibre initial de l'arbre ainsi que son état sanitaire.

h) Toute nouvelle construction est interdite.

i) Toute installation quelconque, en ce compris les roulottes et caravanes est prohibée.

j) Les conditions d'ensoleillement et d'alimentation en eau de l'arbre ne peuvent être modifiées par de nouvelles constructions.

Les conditions particulières de conservation (a) à i)) sont d'application dans une zone circulaire centrée sur le tronc de l'arbre et dont le rayon est égal au rayon de la couronne de l'arbre augmenté de 2 mètres.

Art. 3 - Le ministre qui a les monuments et sites dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 27 MAI 2004

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique,

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des personnes,

e) Het gewoon onderhoud van de boom (het verwijderen van dode of gebroken takken, het verzorgen van de beschadigde plekken) is verplicht.

f) Het is verplicht de snoeiwonden die tijdens een onderhoudsbeurt zijn ontstaan of de plekken die beschadigd zijn bij het toevallige afbreken van takken met een helende balsam in te smeren.

g) Bij onderhoudsbeurten van de boom is elke ingrijpende snoeibeurt verboden om het oorspronkelijk evenwicht van de boom of zijn gezondheidstoestand niet te verstoren.

h) Elke nieuwe constructie is verboden.

i) De plaatsing van om het even welke installatie, hierbij inbegrepen woonwagens en caravans is verboden.

j) Nieuwe constructies mogen geen wijziging van de bezonning en de watertoevoer van de boom tot gevolg hebben.

De bijzondere behoudsvoorwaarden (a) tot en met i)) zijn van toepassing in een cirkelvormige zone met de stam van de boom als middelpunt en met een straal die gelijk is aan de straal van de boomkruin vermeerderd met 2 meter.

Art. 3 - De minister bevoegd voor de monumenten en landschappen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 MAI 2004

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

Jacques SIMONET

De Staatssecretaris voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van Personen

Willem DRAPS



Copie certifiée conforme  
17 JUNI 2004  
Voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE

Gilles CLAREBOUT  
KANSELARIJ



ANNEXE I A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE ENTAMANT LA PROCEDURE D'INSCRIPTION SUR LA LISTE DE SAUVEGARDE COMME SITE DU GINKGO (*GINKGO BILOBA*) ET DU HETRE POURPRE (*FAGUS SYLVATICA F. PURPUREA*) SIS RUE DE L'ABBAYE, 26 A IXELLES.

Réf. cadastrale : , 7<sup>ème</sup> division, section B, 3<sup>ème</sup> feuille, parcelle n° 139114 (partie) (coordonnées Lambert belge : x=149950, y=167564 et x=149948, y=167585)

**Localisation :** Ce ginkgo et ce hêtre pourpre se trouvent dans le parc de la propriété du 26 rue de l'abbaye à Ixelles.

**Description sommaire :**

- **Ginkgo :** Ce ginkgo de près de 30 m de haut, à la circonférence exceptionnelle, fait partie des plus vieux ginkgos de Bruxelles. Son port est assez élancé, comme en témoigne le petit diamètre de sa couronne. Il fait partie du parc de l'école Paul Henri Spaak et est accompagné d'un exemplaire de hêtre pourpre tout aussi remarquable.
- **Hêtre pourpre :** Ce hêtre pourpre aux dimensions exceptionnelles est, comme le ginkgo qui l'accompagne, un des plus vieux représentant de son espèce à Bruxelles. Sa couronne, bien équilibrée et assez sphérique, fait 30 m de haut pour un diamètre de 18 m.

**Intérêt présenté par le bien selon les critères définis à l'article 2, 1° de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier :**

**Intérêt scientifique :**

- **Ginkgo :** Cet individu présente un intérêt scientifique exceptionnel puisqu'il est le 2<sup>ème</sup> plus gros Ginkgo sur 30 individus recensés sur le territoire bruxellois. Cette espèce assez rare à Bruxelles est la seule représentante actuelle de la famille des Ginkgoacées qui comptait de nombreuses espèces pendant l'ère tertiaire.
- **Hêtre pourpre :** Présentant un intérêt scientifique exceptionnel, cet individu est le 7<sup>ème</sup> plus gros de son espèce recensé à Bruxelles avec une circonférence mesurée à 1,50 m du sol avoisinant les 5 mètres. Cette forme du hêtre est commune en région bruxelloise. Cet arbre possède un âge vénérable ; il dépasse largement le siècle et possède encore de nombreuses années devant lui.

**Intérêt esthétique :**

- **Ginkgo :** Cet arbre, situé dans un petit parc partiellement visible de la rue Saint-Georges, est très décoratif grâce à ses feuilles insolites et à la forme de sa couronne. Cet individu présente un tronc original, déformé par des tumeurs, et sa silhouette est imposante, marquant le paysage de ce petit parc.
- **Hêtre pourpre :** Ce hêtre pourpre borde un chemin dans le parc de l'école où il s'épanouit gracieusement. Cet arbre est très impressionnant : il présente un tronc court et trapu, montrant d'anciennes plaies d'élagage complètement refermées, et porte de fines charpentières assez basses, ainsi que 2 branches maîtresses plus massives. Cet individu présente le port caractéristique de l'espèce tel qu'on le connaît en plantation libre, avec une couronne de grande envergure.

Vu pour être annexé à l'arrêté du 27 MAI 2004

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique,

Jacques SIMONET

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des personnes,

Copie certifiée conforme

17 JUIN 2004

Voor eensluidend afschrift

Willem DRAPS

CHANCELLERIE

Gilles CLAREBOU  
KANSEI ARI I



BIJLAGE I VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT  
INSTELLING VAN DE PROCEDURE TOT INSCHRIJVING OP DE BEWAARLIJST ALS LANDSCHAP  
VAN DE JAPANESE NOTENBOOM (*GINKGO BILOBA*) EN DE RODE BEUK (*FAGUS SYLVATICA F.*  
*PURPUREA*) GELEGEN ABDIJSTRAAT NR. 26 TE ELSENE.

Kadastrale gegevens 7<sup>de</sup> afdeling, sectie B, 3<sup>de</sup> blad, perceel nr 139114 (deel) (Belgische coördinaten van Lambert : x=149950, y=167564 en x=149948, y=167585).

**Ligging:** Deze Japanse notenboom en rode beuk bevinden zich in het park van de eigendom gelegen Abdijsstraat 26 te Elsene.

**Beknopte beschrijving:**

- **Japanse notenboom :** Deze Japanse notenboom van bijna 30 m hoog met een uitzonderlijke omtrek, is een van de oudste Japanse notenbomen van Brussel. Hij heeft een redelijk slanke vorm, wat blijkt uit de beperkte diameter van zijn kruin. Hij maakt deel uit van het park van de Paul Henri Spaakschool en wordt vergezeld door een even opmerkelijke rode beuk.
- **Rode beuk :** Deze rode beuk met uitzonderlijke afmetingen is net als de Japanse notenboom die hem vergezelt een van de oudste van zijn soort in Brussel. Zijn mooi evenwichtige en tamelijk bolvormige kruin is 30 m hoog en heeft een diameter van 18 m.

**Belang van het goed volgens de criteria, bepaald in artikel 2, 1° van de Ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerende erfgoed :**

**Wetenschappelijke waarde:**

- **Japanse notenboom :** Dit exemplaar heeft een uitzonderlijke wetenschappelijke waarde aangezien het de 2de grootste Japanse notenboom is van de 30 exemplaren die op het Brussels grondgebied werden geregistreerd. Deze in Brussel redelijk zeldzame soort is de enige overgebleven vertegenwoordiger van de familie van de Ginkgoaceae die in het tertiaire tijdperk nog diverse soorten telde.
- **Rode beuk :** Dit exemplaar met uitzonderlijke wetenschappelijke waarde is de 7de grootste van zijn soort die in Brussel werd geregistreerd, met een omtrek van bijna 5 meter gemeten op 1,50 m hoogte. Dergelijke beuken komen regelmatig voor in het Brussels gewest. Deze boom heeft een eerbiedwaardige leeftijd bereikt ; hij is meer dan een eeuw oud en heeft nog vele jaren voor zich.

**Esthetische waarde:**

- **Japanse notenboom :** Deze boom die zich bevindt in een klein park dat gedeeltelijk zichtbaar is vanaf de St.-Jorisstraat is erg decoratief dankzij de ongewone bladeren en de vorm van de kruin. Dit exemplaar heeft een originele stam, misvormd door gezwellen, en een indrukwekkend silhouet, dat zijn stempel drukt op het landschap van dit kleine park.
- **Rode beuk :** Deze rode beuk staat langs een weg in het park van de school en ontplooit er zich op gracieuze wijze. Het is een erg indrukwekkende boom: hij heeft een korte, gedrongen stam vol oude dichtgegroeide snoeiwonden, en heeft tamelijk lage dunne gesteltakken alsook twee massievere hoofdtakken. Dit exemplaar heeft de kenmerkende vorm van een vrijstaand exemplaar van deze soort, met een omvangrijke kruin.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 27 MAI 2004

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

Jacques SIMONET

De Staatssecretaris voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van Personen

Copie certifiée conforme  
17 JUN 2004  
Voor eensluidend afschrift

Willem DRAPS

CHANCELLERIE

Gilles CLAREBOU  
KANSELARIJ

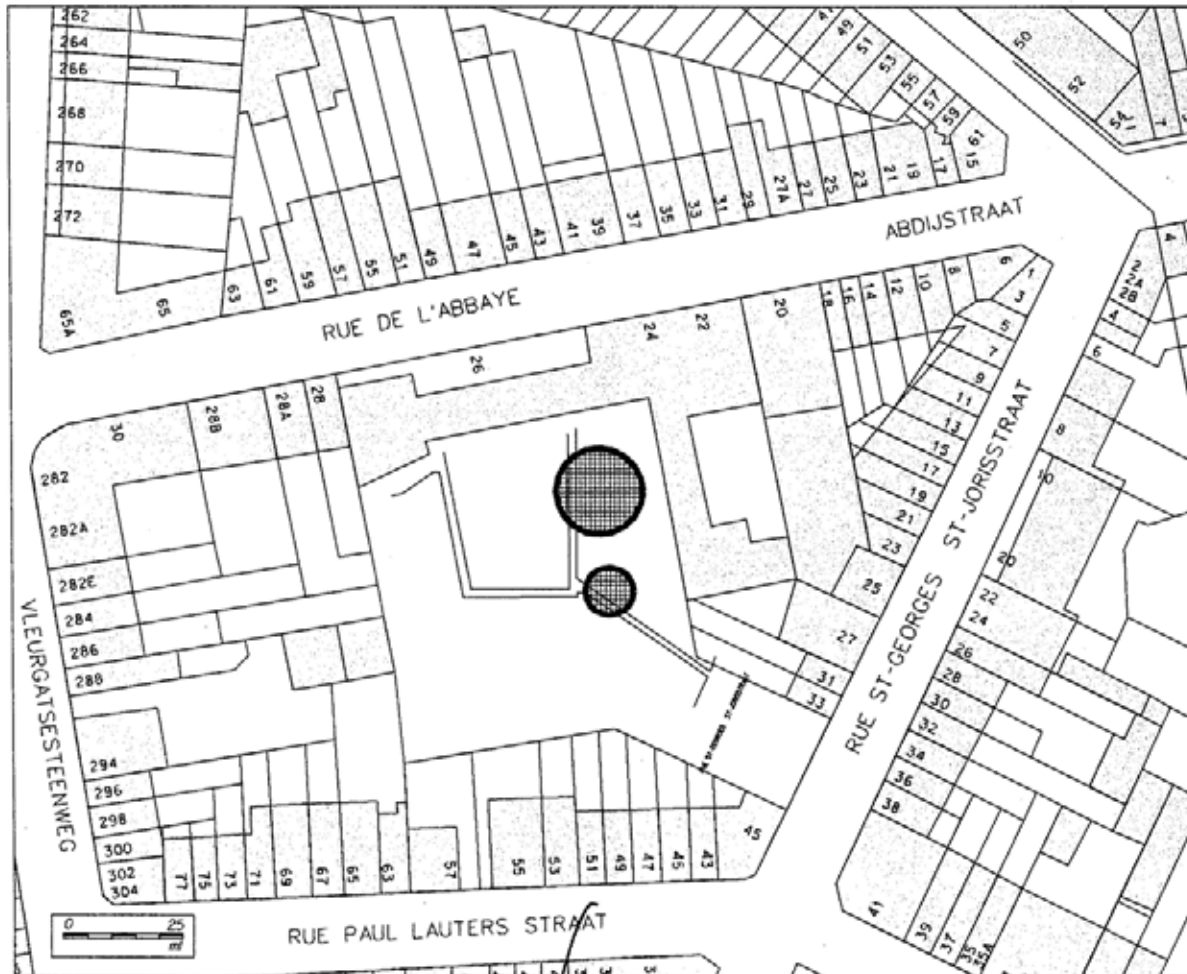


ANNEXE II A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE ENTAMANT LA PROCEDURE D'INSCRIPTION SUR LA LISTE DE SAUVEGARDE COMME SITE DU GINKGO (*GINKGO BILOBA*) ET DU HETRE POURPRE (*FAGUS SYLVATICA F. PURPUREA*) SIS RUE DE L'ABBAYE, 26 A IXELLES.

BIJLAGE II VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT INSTELLING VAN DE PROCEDURE TOT INSCHRIJVING OP DE BEWAARLIJST ALS LANDSCHAP VAN DE JAPANESE NOTEBOOM (*GINKGO BILOBA*) EN DE RODE BEUK (*FAGUS SYLVATICA F. PURPUREA*) GELEGEN ABDIJSTRAAT NR. 26 TE ELSENE.

**DELIMITATION DU SITE**

**AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP**



Vu pour être annexé à l'arrêté du 27 MAI 2004

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 27 MAI 2004

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche scientifique,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

Jacques SIMONET

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des personnes,

De Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van Personen,

*Willem DRAPS*  
Willem DRAPS



**Copie certifiée conforme**  
17 JUN 2004  
Voor eensluidend afschrift

**CHANCELLERIE**

**Gilles CLARFBOUT**  
KANSELARIJ

